





NEW
EXHIBITION

NEW
SELECTION

Mother Earth
Ubuhle the art of beadworks
Astrid Dahl botanical ceramics

DU
23 janvier

AU
6 avril
2020

FROM
january 23
TO
April 6
2020

VERNISSAGE
Jeudi 23 janvier

BONNE ESPÉRANCE GALLERY poursuit son exploration de la scène créative contemporaine Sud Africaine avec des œuvres exposées pour la première fois à Paris.

La nouvelle exposition met en regard le savoir-faire des femmes du collectif UBUHLE - qui signifie beauté en langage Zulu et Xhosa - avec leurs tableaux spectaculaires de perles brodées et les œuvres monumentales en céramique à la beauté étrange et poétique d'ASTRID DAHL.

Ces femmes ont fait de leur isolement - au cœur des Natal Midlands - leurs forces, laissant dialoguer l'âme de la matière et du savoir-faire avec la nature environnante.

Le caractère presque endémique de cet art - ASTRID DAHL comme nombre de femmes du collectif UBUHLE ne sont jamais sorties d'Afrique du Sud - apportent une fraîcheur et une voix singulière à la créativité contemporaine.

Des œuvres à découvrir du 23 janvier au 6 avril 2020. BONNE ESPÉRANCE GALLERY 3 rue notre dame de bonne nouvelle, 75002 Paris.

BONNE ESPÉRANCE GALLERY continues its exploration of the contemporary South African creative scene with a new exhibition of works never before exhibited in Paris.

This exhibition highlights the skill of the women of the UBUHLE collective - Ubuhle means beauty in the Zulu and Xhosa languages - and their spectacular beaded canvases as well as the monumental ceramic works of strange and poetic beauty by ASTRID DAHL.

These women are based in a remote area of the Natal Midlands of South Africa and have turned their isolation into a strength, allowing a dialogue between their skills, the soul of the materials they use and the nature which surrounds them.

The almost endemic character of this art - ASTRID DAHL like many women from the UBUHLE collective has never left South Africa - brings freshness and a uniquely beautiful voice to contemporary creativity.

Discover their works from January 23 to April 6, 2020. BONNE ESPÉRANCE GALLERY 3 rue notre dame de bonne nouvelle, 75002 Paris.

La broderie de perle est un savoir-faire millénaire en Afrique du Sud. Monnaie d'échanges, objet de parure voire signe honorifique elle est devenue avec l'apartheid un modeste complément de revenu, seul moyen de subsistance des femmes isolées par la migration forcée des hommes, travailleurs itinérants des plantations.

Le collectif de femmes UBUHLE redonne ses lettres de noblesse à cet art traditionnel. Souvent figuratifs, ces tableaux de lumière portent en eux une multitude de symboles abstraits.

Oeuvres méditatives et artistiques, elles sont la mémoire personnelle et culturelle des artistes, reflets de leur environnement quotidien et de leur imaginaire.

La finesse du dessin, la dynamique des compositions, l'éclat des couleurs font oublier les mois de travail qui se cache derrière chaque réalisation.

Beadwork is a skill practiced by women in South Africa for centuries. Used for adornment, to signify the passage from childhood to adulthood or to communicate social status, beadwork became with apartheid a modest income supplement for families torn apart by migration and even a symbol of political opposition to apartheid.

The UBUHLE women's collective is giving new life to this traditional art. Often figurative, these light paintings carry with them a multitude of abstract symbols. Meditative and artistic works, they are the personal and cultural memory of artists, reflections of their daily environment and their imagination.

The delicacy of the design, the dynamics of the compositions and the brilliance of the colors make you forget the months of work behind each beaded canvas.

Le collectif UBUHLE a été fondé en 1999. Il est le fruit de la rencontre de Bev Gibson et de Ntombephi Ntobela. Lors de son installation dans la région du Kwala Zulu Natal, Bev découvre émerveillée les tableaux brodés de Ntombephi.

Consciente de la difficulté des femmes à valoriser leur art à leur juste valeur, elle décide alors de créer ce collectif, d'aider ces artistes à se regrouper, à se fournir en perles des plus belles qualités et à valoriser leur travail par des expositions itinérantes aux Etats-Unis (dont le Smithsonian Institution Museum) et en Europe.

Ainsi, les femmes membres du collectif UBUHLE, pouvant aujourd'hui se consacrer pleinement à leur art, reprennent leur destin en main, retrouvant leur indépendance financière et leur liberté de créer des œuvres intimes et personnelles.



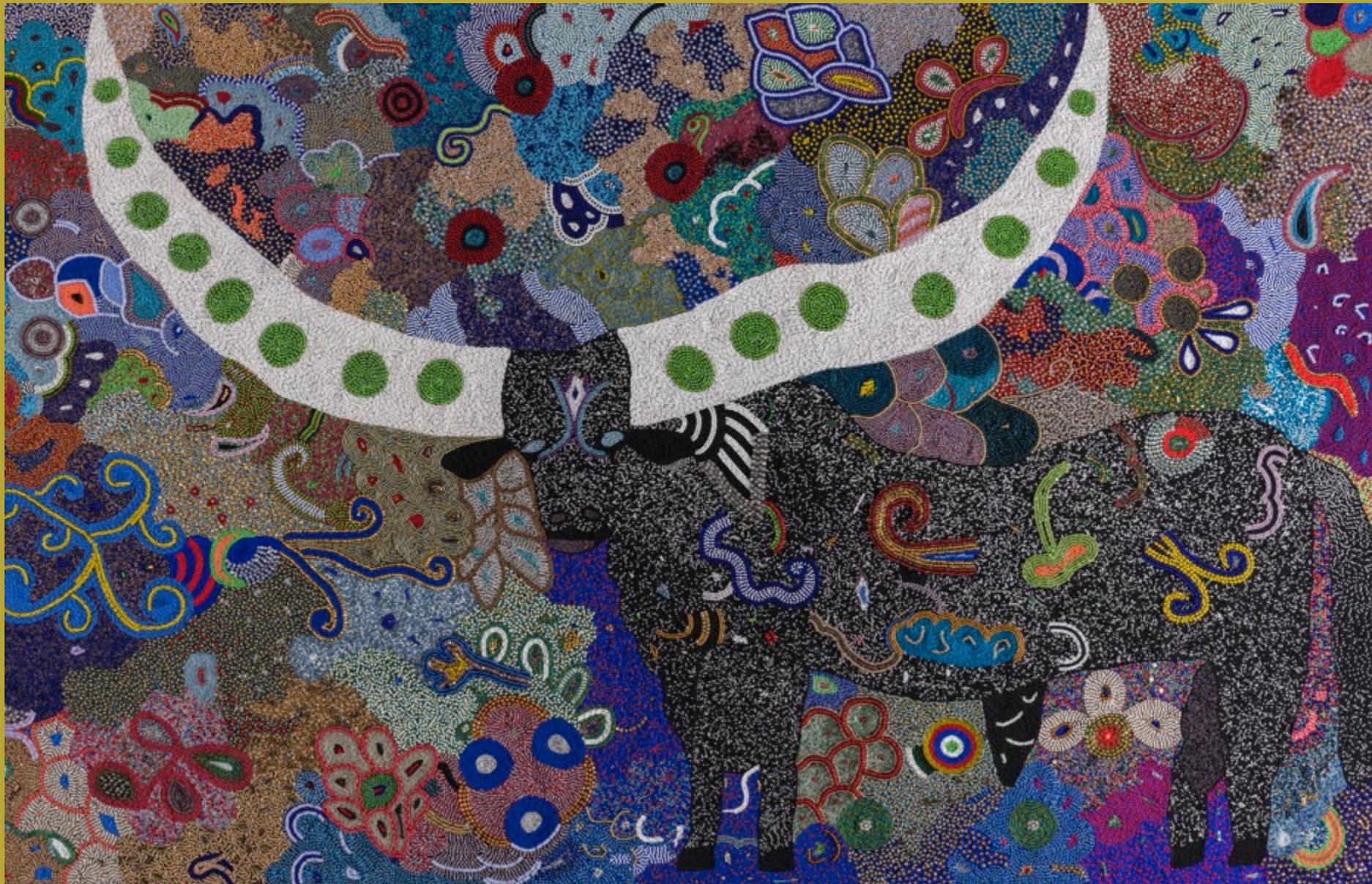
Zandile Ntobela, Ntombephi Ntobela.
Thando Ntobela, Bev Gibson.
Zondlile Zondo. Nonhlakanipho Mndiythata
Photo © Zanele Muholi

The UBUHLE collective was founded in 1999 following the meeting of Bev Gibson and beadwork artist Ntombephi Ntobela.

Amazed by the embroidered canvases of Ntombephi, Bev proposed to Ntombephi the creation of UBUHLE to bring together a group of women artists from this rural area, supply them with the highest quality beads and to organize travelling exhibitions of their works.

UBUHLE has given this collective of rural woman financial independence and the freedom to create intimate and personal works.

UBUHLE beadworks have been exhibited by the Smithsonian Institution Museum of African Art in United States and are exhibited for the first time in France at BONNE ESPÉRANCE GALLERY.



Bull by Ntombephi Ntobela Ankole. 173x110

ASTRID DAHL réalise des œuvres en céramique à l'abstraction sculpturale. Inspirée par les photographies végétales de Karl Blossfeldt (1865-1932) elle sculpte des fleurs à la beauté étrange et poétique.

Jouant avec les rapports d'échelle, la céramique franchit ses propres limites. « Parfois elles sont si grandes que j'entends l'écho de ma voix quand je parle ».

Installée dans une ferme isolée des Midlands en Afrique du Sud cette jeune femme s'inspire de la nature environnante et très spécifique à la région.

Comme de nombreux artistes d'Afrique du Sud, malgré l'exposition régulière de son travail à l'étranger, ASTRID DAHL n'a jamais franchi les frontières de son pays. Un art endémique qui rejoint la nature qu'elle explore par ses œuvres à l'envergure spectaculaire.

ASTRID DAHL creates ceramic works of sculptural abstraction. Inspired by the botanical photographs of Karl Blossfeldt (1865-1932) she sculpts flowers of strange and poetic beauty.

She plays with scale and her works always exceed the dimensions of her botanical inspirations. "Sometimes my works are so big that I hear the echo of my own voice when I speak."

Working from an isolated farm in the Kwa-Zulu Natal Midlands of South Africa, this young woman is inspired by the nature which surrounds her that is very specific to the region.

Like many South African artists, despite the exposure of her work abroad, she has never left South Africa and her work represents a uniquely South African view of the world around her.



Cattlaya by Astrid Dahl. 50x40

BONNE ESPÉRANCE GALLERY est une invitation à découvrir l'ébullition créative contemporaine de l'Afrique du Sud. Située au cœur de Paris, au 3 rue Notre Dame de Bonne Nouvelle dans le deuxième arrondissement, la galerie expose des signatures émergentes et confirmées à la croisée des champs d'explorations de l'art, de l'artisanat et du design.

Du Cap à Johannesburg, de Durban à Pretoria, BONNE ESPÉRANCE GALLERY est une plongée dans la géographie créative de l'Afrique du Sud et des pays limitrophes, Lesotho, Swaziland, Botswana, Namibie. Fondée par Scott Billy, américain, résident depuis 25 ans à Johannesburg, et son associé Kari Smith, la galerie offre une programmation régulière exposant artistes, designers et artisans émergents et confirmés tous liés par des affinités électives, créatifs représentatifs de la scène artistique africaine contemporaine.



BONNE ESPÉRANCE GALLERY is an invitation to discover the creative exuberance of South Africa.

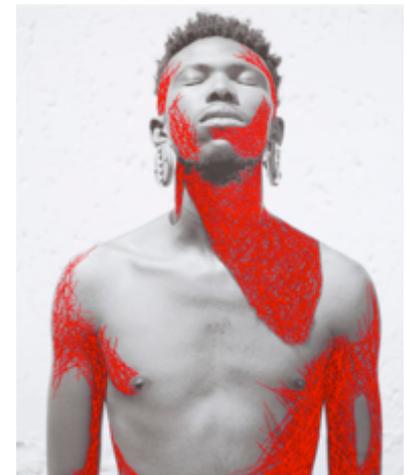
Located in the centre of Paris, at 3 rue Notre Dame de Bonne Nouvelle in the 2nd arrondissement, the gallery exhibits both emerging and established artists working in the fields of art, design and craft.

From Cape Town to Johannesburg, Durban to Pretoria, BONNE ESPÉRANCE GALLERY is a dive into the creative geography of South Africa and its neighbouring countries Lesotho, Swaziland, Botswana and Namibia.

Founded by Scott Billy and Kari Smith, the gallery offers regular programming showing new and established artists, designers and craftspeople, with exhibits often created by the artists themselves to showcase links between different artists' work

collection

Retrouver toutes les œuvres disponibles
art – photographie – design – artisanat –
sur le site
www.bonne-espérance-gallery.com



Zanele Muholi | Wiid Design & Ceramic Matters |
Thabisa Mjo | Roger Ballen | Sakhile Cebekhulu

expositions passées

I am hope

THABISA MJO et
SAKHILE CEBEKHULU
juin-septembre 2019

Design matters

WIID DESIGN STUDIO et
CERAMIC MATTERS
octobre-décembre 2019

exposition à venir

Come to my homeland

UBUHLE et
ASTRID DAHL
janvier-avril 2020



Thabisa Mjo | Sakhile Cebekhulu | Laurie Wiid |
Gerhard Swart © Benjamin Boccas



3 rue notre dame de bonne nouvelle
75002 Paris

contact

scott billy / kari smith
info@bonne-esperance-gallery.com



www.bonne-esperance-gallery.com

inscription à la newsletter

remerciements / thanks

bénédicte colpin | lightboard-Paris
PROGRAMMATION IMAGE & COMMUNICATION
benedicte.colpin@lightboard-paris.com

olivier foltzer
DESIGN GRAPHIQUE
olivier@studiofoltzer.com

julien felix
WEB DEVELOPPEMENT
contact@julienfelix.com